

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79/80 (1922)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 40 Fr. jährlich  
Ausland 50 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 32 Fr. jährlich  
Ausland 40 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird ::

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespalt. Colonzeile od.  
derer Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## PERSONEN- & WAREN-AUFZÜGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

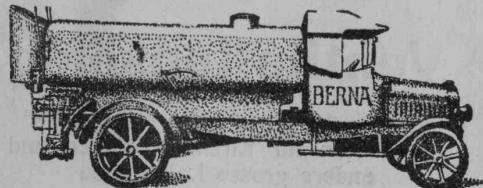
Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selnau 11.15  
Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

**F. Hälg** Zentralheizungs-  
Fabrik  
Tel. No. 2265      **St. Gallen**

Mechanische Wäschereien  
u. Dampf-Kochküchen  
für Spitäler, Anstalten, Hotels und Fabriken

## Motorwagenfabrik Berna A. G., Olten



Lastwagen 2 bis 5 T., Universalmotorkipper,  
Strassensprengwagen,  
Automobilfeuerspritzen,  
Traktoren, Omnibusse, Anhänger.

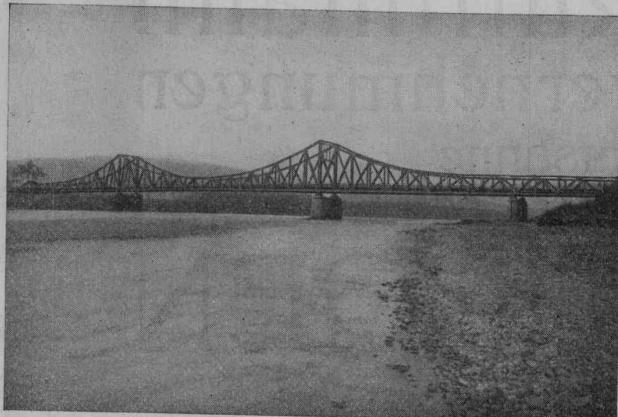
## EL. PAERLI & Co, BIEL-BIENNE

TELEPHON 315

ZENTRALHEIZUNGEN

TELEPHON 315

Sanitäre Anlagen — Acetylen-Apparatebau für autogene Schweissanlagen.



Untere Strassenbrücke des Diepoldsauer Rheindurchstiches

A. G. der Maschinenfabrik von

## Theodor Bell & Cie

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

## Eisenkonstruktionen

Bahn- und Strassenbrücken, Rechen, Schützen  
Maste und Tragwerke für elektrische Leitungen  
Fabrikbauten, Werksstätten, Hallen, Reservoirs  
Kesselschmiedearbeiten aller Art

# SIKA

## WASSERDICHTUNGEN SIND KONKURRENZLOS

DIE SIKA erhöhen DIE DRUCK-

FESTIGKEIT DES ZEMENTES um  
20 bis 30 PROZENT.

DIE SIKA erhöhen DIE BIEGFESTIGKEIT DES ZEMENTES um 85 PROZENT.

DIE SIKA fördern SCHNELLES bis PLÖTZLICHES ABBINDEN und die ERHÄRTUNG des ZEMENTES  
IN 30 MINUTEN, wie Zement OHNE Sika ERST IN 20 STUNDEN.

DIE SIKA DICHTUNGEN WIEDERSTEHEN 10 ATMOSPH. WASSERDRUCK.

MIT SCHNELLBINDENDER Sika kann WÄHREND DES WASSERDRUCKES GEDICHTET WERDEN.

ERSTKLASSIGE ZEUGNISSE auch von bedeutendsten ZEMENTFABRIKEN.  
SEIT 12 JAHREN BESTBEWÄHRT. IN ALLEN KULTURSTAATEN PATENTIERT.

CHEMISCH-BAUTECHNISCHE PRODUKTE  
**KASP. WINKLER & Co., ALTSTETTEN-ZÜRICH**  
TELEPHON: SELNAU 39.63 — TELEGRAMME: Sika ZÜRICH



Châlet im Utzenstorf.  
Bedachung: Eternit-Wagrechte Deckung, kupferbraun.

### Eternit Niederurnen

### Chemische Holzbeizerei **J. & P. Gsell, Zürich 4**

Krummgaße 8 — Telephon: Selnau 79.44  
Fachgemäße, exakte und prompte Ausführung sämtlicher Beizarbeiten. Eigene Spezialitäten. Ia. Referenzen.

### Wegmann & Nottaris

Ofenfabrik  
**Oberburg - Burgdorf**

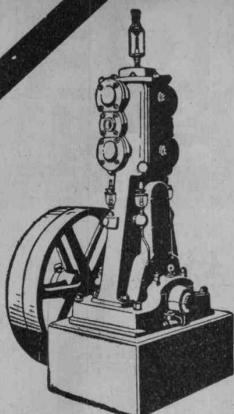


### Ventilationsöfen

zur Beheizung  
von Räumen jeder Art von 50 bis 1000 m³  
Spezialöfen für Kirchen, Schulen und  
andere grosse Lokalitäten

Altbewährtes System.  
Beste Referenzen von Fachleuten, Behörden  
und Privaten.

Gebrüder Rüttimann  
Elektrische Unternehmungen  
Zug -- Lausanne  
Spezial-Geschäft für  
**FREILEITUNGEN**

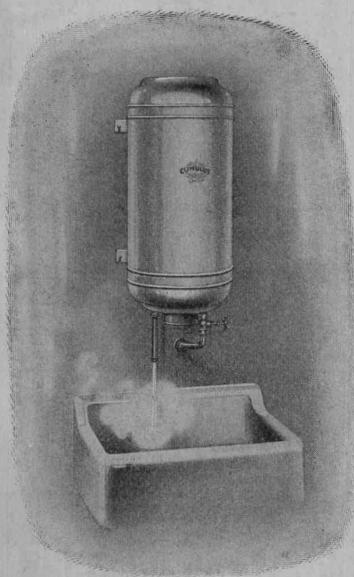


# Kompressoren Vakuumpumpen

Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen

Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin  
Druckluft-Bohrhämmern.

Maschinenfabrik Burckhardt A.-G., Basel



**Sparsam! Sauber! Bequem!**

sind die elektrischen Heisswasserspeicher

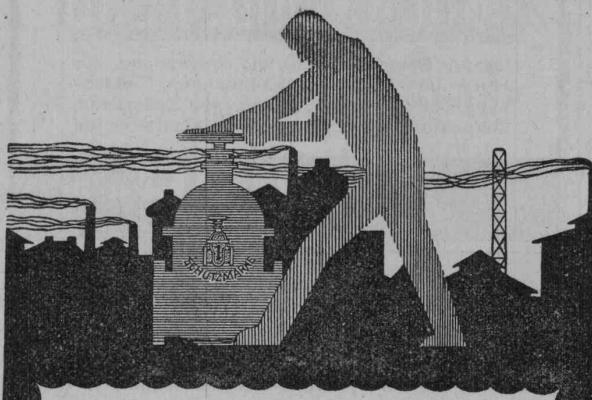
**„CUMULUS“**

als Wandboiler in Grössen von 15, 30, 50 und 75 Liter  
als Badeboiler in Grössen von 75 und 100 Liter

als stehende Boiler in Grössen von 100 bis 3000 Liter.

**Neu! Sparboiler „Cumulus“. Patent angemeldet.**  
Große Ersparnis durch Anpassung der Heisswasserbereitung an den Bedarf.

Fabrik Elektrischer Apparate  
**Fr. Sauter A.-G., Basel.**



## Armaturen für Wasser, Gas u. Dampf

Abspernschieber, Hydranten, Brunnen,  
Rohrschellen, Hähne, Drosselklappen,  
Abbohrapparate, Kondenstöpfe, Wasser-  
abscheider, Absper-, Rückschlag-,  
Sicherheits- und Reduzierventile usw.

## Wassermesser

Flüssigkeitsmesser und Spezialitäten  
für die Industrie.

**BOPP & REUTHER**  
**MANNHEIM-WALDHOF**

Man verlange Katalog Nr. 39 Bl.

Abdeckung von

**Terrassen** ☐ **Veranden** ☐ **Balkonen**  
in Zement-Falzplatten auf V-eisen

**Begehbarer Oberlichter**  
in der Terrassenfläche verlegt

**Terrassen, Veranden, Hallen, Balkone**  
mit begehbarer Glasfläche

**E. Gresly, Solothurn**

## Tiefbohrungen

### Bohr- und Schacht-Sondierungen

Rohrbrunnen-Anlagen — Schacht- und  
Sammel-Brunnen jeder Grösse — Komplette  
Quell- u. Grundwasser-Versorgungs-Anlagen  
— Stollenbau — Grundwasserabsenkungen  
— Fundationen jeder Art für Hoch- u. Tiefbau

**J. STRIKER, BERN**

Belpstr. 41 — Telephon-Nr. Bollwerk 59.63

# CENTRALHEIZUNGEN

## WARMWASSER-VERSORGUNGEN ALLER SYSTEME

FILIALE CHUR  
TEL. 160

# JOH. MULLER

RÜTI (ZÜRICH)  
TEL. 30

**Max Hebi**

Diplom-Maschinen-Ingenieur E. T. H.  
Tel. H. 4775. Briefadresse Postfach Bahnhof, Telegr. Maxaebi, Zürich

**INGENIEURBUREAU**

Sämtl. Baumaschinen und Werkzeuge für Hoch- und Tiefbau, Luftseilbahnen, Elektrohängebahnen, Transportanlagen, Expertisen, Gutachten - Vertretungen - Bauleitungen

**ZÜRICH**

Das lästige und zeitraubende Zerschneiden der  
**Drahtziegelrollen**  
 fällt weg. Die  
 Schweiz. Drahtziegelfabrik A.G., Lotzwil  
 liefert  
**Drahtziegelstreifen**  
 in allen Breiten.

Muster und Preislisten verlangen.  
 Goldene Medaillen: Bern 1914 — Barcelona 1921.

**Alfr. Schmidweber's Erben**  
 Zürich 8 — Dietikon  
**Innen- und Aussendekorationen**  
**in poliertem Marmor und Granit**  
 Goldene Medaille Schweizer. Landes-Ausstellung  
 Bern 1914

**Elektr. Heißwasser-Speicher**  
*in allen Größen*



**ZENT. A.G. BERN**  
*Prima Referenzen - Prospekte*



Telegr.: Asphalt, Horgen

**FALZBAUPAPPE**  
**ASPHALT-ARBEITEN**  
**FLACHE BEDACHUNGEN**  
**WASSERDICHTE ISOLIERUNGEN**

Trockene Gebäude, Keller, Wohnungen etc. Patenfirm. gesch. 12 Referenzen  
**CERINDOL** macht **MÖRTEL** wasserdicht  
 BOSSHARD-SUTER, Kilchberg-Zürich. Telefon 103 vom. G. BOSSHARD, Generalvertr. Blaufärberei, 14 ZÜRICH  
 Man verlange Prospekte!

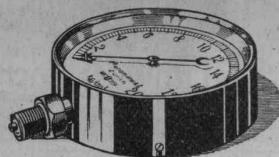
**Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A.-G.**

Zürich  
 Steinwiesstrasse 40 — Telefon Hottingen 43.81

BERN  
 Laupenstrasse 8 — Telefon Bollwerk 54.54  
 Telegramme: „Stag“

Lausanne  
 Petit Chêne 22 — Telefon 20.28

**Größte Spezialfirma für Straßenbeläge aller Art.**  
 30 Dampf- und Motor-Walzen, 6 Steinbrecher.  
 Eigene Pflastersteinbrüche und Hartschotterwerke in Alpnach, Beckenried und Bouveret.



## Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik

(vormals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1896)

Manometer, Thermometer, Ventile, Hähne, Schieber in jeder Ausführung und für alle Zwecke. Injektoren, Anwärmeapparate, Pumpen, Kondenstöpfe, Reduzierventile, Wasserstände, Sicherheitsapparate, Gläser, Elektrische Temperaturmesser und Druckmesser mit elektrischem Kontakt. Kontroll- u. Prüfapparate, Dampfmesser.

## ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES CHARLEROI (BELGIEN)

AKTIENGESELLSCHAFT MIT KAPITAL VON FR. 80 000 000.—

FILIALE IN DER SCHWEIZ IN NEUNBURG

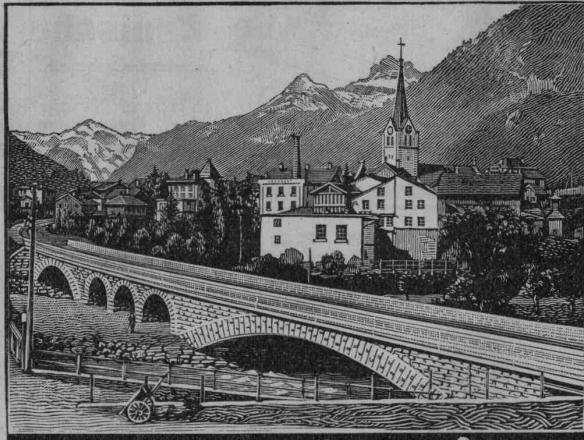
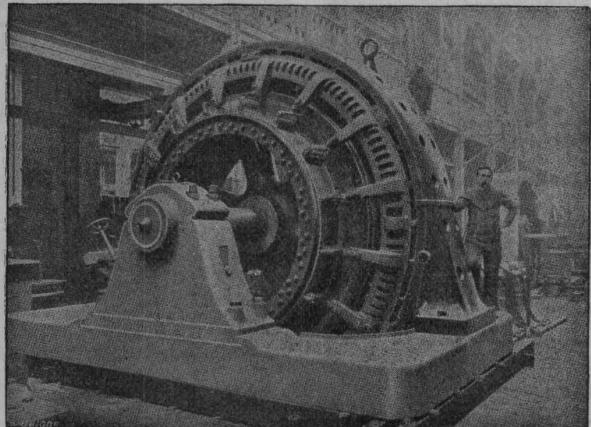
### Motoren, Generatoren, Dynamos

Transformatoren, Umformergruppen

### Hebezeuge aller Art

Zentrifugal-Pumpen

### Kabel — Lichtdrähte



## Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holz cementfabrik

erstellt:

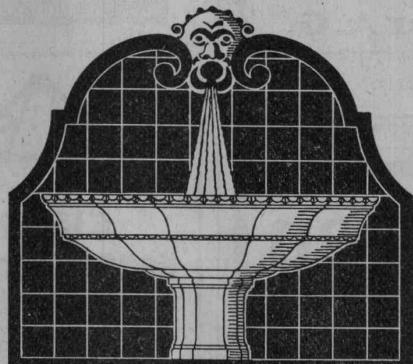
Asphaltarbeiten für jeden Bedarf

===== bei Hoch- und Tiefbauten =====

Spezialität: Asphalt-Isolierungen für wasserdichte Abdeckungen jeglicher Art; bei Eisenbahn- und Strassenbauten etc. nach System Heinrich Brändli, in bestbewährten Ausführungen.

Sichere Garantie-Uebernahme. Feinste Referenzen.

Telegr.-Adr.: Heinrich Brändli, Horgen — Telephon Nr. 38



GEORG STREIFF & CO.  
WINTERTHUR  
u.  
ZUERICH  
SPEZIALGESCHÄFT  
FÜR KERAMISCHE  
BODEN- U. WANDBELÄGE

## MARTI & Cie.

Landesplattenberg, ENGI-Glarus

Dachschiefer  
in allen Sorten. Rohe und geschliffene  
Schieferplatten  
für alle Bauzwecke

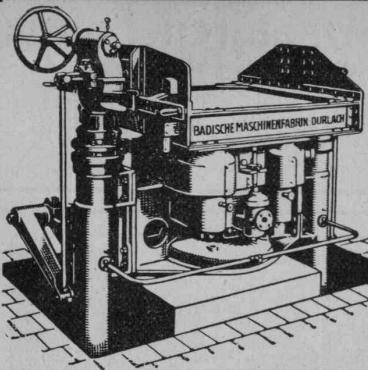
Fenstersimsen, Pissoir-Anlagen, Tischplatten,  
Ofen-Unterlags- und Deckplatten, Anschreib-  
und Schulwandtafeln

## Ziegel A. G., Zürich

Telephon Selnau 61.99

Beste Bezugsquelle  
für  
Bedachungsmaterialien

aller Art  
naturot und altfarbig



## Rüttelform - Maschinen

für elektrischen, Transmissions- oder Druckluftbetrieb zur Herstellung von Gusstücken aller Art.

D. R. P. — D. R. G. M.

**Vollständige Einrichtungen für Eisen-, Stahl- und Metall-Gießereien.**

**Badische Maschinenfabrik  
Durlach**

Vertreter für die Schweiz: **H. Haas & Co., Bern**  
**Gutenbergstrasse 5 — Telefon 69.69**

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séquin & Cie, ZÜRICH  
1880.  
Gegründet.

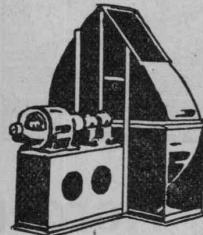
**MOTORENFABRIK  
SCHINDLER & CIE  
LUZERN**

Teleph. 712 Teleph. 712



Elettromotori 0,1 bis 30 PS  
Ventilatoren, Schaltkästen  
Elektromagnete f. d. Industrie  
**Besondere Werkstätte für  
eilige Reparaturen**

## G. Meidinger & Cie, Basel



Hoch- und Niederdruck-  
**Zentrifugal-Ventilatoren**

für alle Bedürfnisse der Industrie

Lüftungs-, Luftheizungs-, Trocknungs-Anlagen  
Entstaubungs- und Spänetransport-Anlagen  
Kupolofen-, Unterwind-, und Saugzuggebläse  
elektr. Schmiede-Ventilatoren



## Kachelöfen in jeder Ausführung

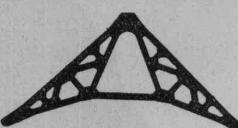
**Kamine  
Wandbrunnen  
Baukeramik**

**Ofenfabrik Kohler A. G.  
Mett bei Biel**

Zu beziehen durch die Hafnermeister.

Scizzirpapiere  
Paus-Detail  
Detailzeichen, hochtransp.  
Pauspapiere, geölt und ölfrei  
Zeichenpapiere, assortiert  
Schöllershammerzeichen  
in Bogen, für Geometer  
Lichtpauspapiere  
Millimeterzeichen- und  
Millimeterpauspapiere in  
Rollen u. Blocs, braun u. blau  
liefert rasch und billig  
Spezialgeschäft techn. Papiere  
**G. Suter - Glogg, Basel 7.**

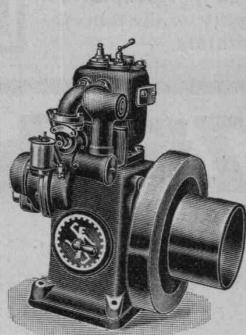
**ERNST DE PERROT**  
Ingenieur & Patentanwalt  
ZURICH 2  
PATENTE, MUSTERSCHUTZ, MARKEN  
Telephon Selina 8623 Bleicherweg 28



## EISEN: KONSTRUKTIONEN

Brücken, Ständer,  
Dachkonstruktionen  
Kittlose  
Glasbedachungen  
Bau- und Kunst-  
Schlosserarbeiten

**GEBR. TUCHSCHMID  
FRAUENFELD**



## Benzin-Motoren

bewährte, für Baubetrieb bestens geeignete Maschinen,

3, 5, 6, 8, 10, 12, 16 und 20 PS

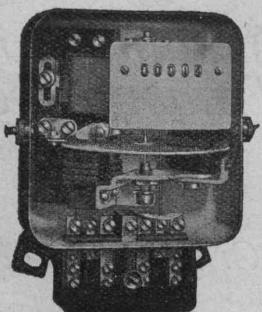
stationär und fahrbar, liefern zu vorteilhaften Bedingungen  
in Kauf und Miete, sofort ab Lager

**J. BRUN & CIE, NEBIKON  
(LUZERN)**

**ALFR. GIESBRECHT, Spiegelfabrik, BERN** Helvetiastr. 17 & 17a.

# Elektrizitätszähler

Zeit- und Sperrschafter  
Ferraris-Wattmeter  
Schaltuhren



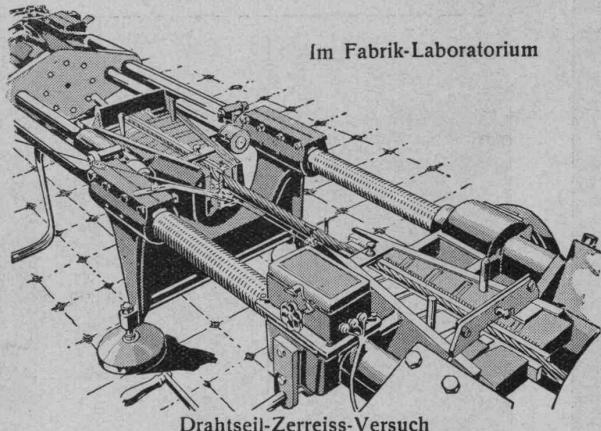
Verlangen Sie unsere  
technischen Beschreibungen

**Landis & Gyr A.-G.**  
**Zug**

# Schweiz. Seil-Industrie

vormals C. Oechslin zum Mandelbaum  
Schaffhausen

Telephon 242 Gegründet 1839 Telegr.: Corda



# Drahtseile

Hanfseile, Seilerwaren

Genf 1896 Goldene Medaillen Bern 1914

## Pitchpine-Rift-Riemen

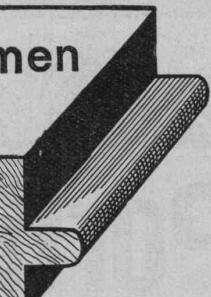
beziehen Sie vorteilhaft bei

**Sägewerk Aarburg A.-G.**

Säge-, Hobel- u. Spallwerke, Trockenanlage-

**AARBURG**

Telephon Nr. 28



**GENÈVE**

# ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

109, ROUTE DE LYON

IMMEUBLES DE L'ANCIENNE STÉ AMÉ PICCARD, PICTET & CIE

**SUISSE**

**TURBINES**  
**HYDRAULIQUES**  
**& RÉGULATEURS**

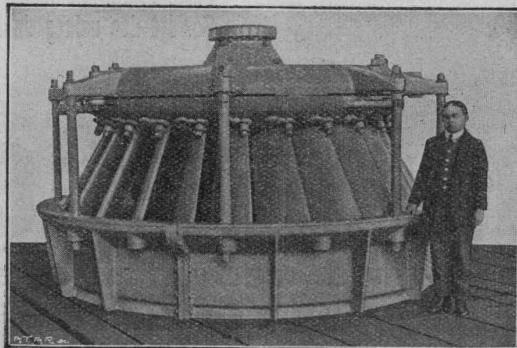
BREVETÉS

Licences de brevets PICCARD, PICTET & Cie.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

FONDERIE

DE FER & DE BRONZE



Usine de Chèvres (Genève)  
Turbine de 2000 HP, sous 7 mètres de chute.

**LICENCIÉS & AGENTS GÉNÉRAUX:**

GÉE BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES  
ANGLAISES

VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES  
MRS STORK FRÈRES à HENGELO (o.) HOLLANDE

ESPAGNE  
Mr SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE

Mr JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome, Bruxelles

# BBC



Akkumulatoren-Lokomotive für den Verschiebedienst in den BBC-Werkstätten und auf dem Bahnhof Baden

## Akkumulatoren-Transportwagen

und Akk.-Lokomotiven  
für den Verschiebedienst

Grubenlokomotiven

Elektrische Ausrüstung  
von  
Transport-Anlagen

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

## E. G. Portland, Zürich

Jura-Cementfabriken, Aarau  
Aargauische Portland-Cementfabrik Holderbank-Wildegg  
Portland-Cementwerk Würenlingen Siggental A.-G.  
Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.  
Portland-Cementfabrik, Laufen  
Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft, Heerbrugg  
Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.  
Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.

Neue Birstaler Portland-Cementfabrik bei Liesberg A.-G.  
K. Hürlimann Söhne, Brunnen  
Vereinigte Cementfabriken Rozloch A.-G.  
Wilhelm Brodtbeck, Liestal  
Fabrique suisse de ciment Portland, St. Sulpice  
Société des usines de Grandchamp et de Roche  
Société Anonyme des chaux et ciments de Baulmes et Vouvry  
Société des usines du Furcil, Noirague

empfehlen Ihnen

## Ia. Portland-Cement

Verkauf durch die Fabriken selbst